

# **OGLAS ZA POMORCE**

## **NOTICE TO MARINERS**

**DRŽAVNI HIDROGRAFSKI INSTITUT  
SPLIT - HRVATSKA**

**Svibanj / May 1999.**

**Oglasi / Notices: 1 - 34**

"OGLAS ZA POMORCE" mjesečno je izdanje. Donosi obavijesti za ažuriranje pomorskih karata i navigacijskih publikacija Državnog hidrografskog instituta za Jadransko more, Jonsko more i Malteške otoke.

"OGLAS ZA POMORCE" is a monthly edition. Contains information for keeping up-to-date Croatian charts and nautical publications for Adriatic Sea, Ionian Sea and Maltese Islands.

### **SADRŽAJ - CONTENTS**

- I.** UVODNA OBJAŠNENJA, PREGLED ISPRAVAKA  
*Explanatory Notes, Index of Corrections*
- II.** ISPRAVCI KARATA  
*Corrections to Charts*
- III.** ISPRAVCI PELJARA  
*Corrections to Sailing Directions*
- IV.** ISPRAVCI POPISA SVJETALA  
*Corrections to List of Lights*
- V.** ISPRAVCI RADIOSLUŽBE  
*Corrections to Radio Service*
- VI.** ISPRAVCI KATALOGA  
*Corrections to Catalogue*
- VII.** NAVIGACIJSKI RADIOOGLASI  
*Reprints of Radio Navigational Warnings*
- VIII.** OBAVIJESTI  
*Information*

O svim promjenama važnima za sigurnost plovidbe molimo obavijestiti: DRŽAVNI HIDROGRAFSKI INSTITUT, Nautički odsjek, Zrinsko-Frankopanska 161, 21000 Split Tel.: 021/361-840, 361-792, kućni 209, Fax: 021/47-045, E-mail: dhinaut@dhi.tel.hr, Telex: 26-270 HIRH RH. Tiskani formular je sastavni dio Oglasa.

*For all changes important for the safety of navigation please notify: REPUBLIC OF CROATIA - STATE HYDROGRAPHIC INSTITUTE Nautical Department, Zrinsko-Frankopanska 161, 21000 Split, Croatia, Tel.: 021/361-840, 361-792 ext. 209, Fax: 021/47-045, E-mail: dhinaut@dhi.tel.hr, Telex: 26-270 HIRH RH. The form, which is convenient for sending a report, is given at the end of this issue.*

Godišnja pretplata / Annual Subscription: 200.00 kn

RAVNATELJ  
dr. sc. Zvonko Gržetić

**I**  
**Uvodna objašnjenja**  
*Explanatory Notes*

**RADIOOGLASE** za istočni dio Jadrana svakodnevno odašiljaju hrvatske obalne radiopostaje.

**RADIO NAVIGATIONAL WARNINGS** for east Adriatic coast are broadcasted daily by Croatian coastal radio stations.

**DUBINE I VISINE** određene su u metrima. Dubine se odnose na srednju razinu nižih niskih voda živih morskih mijena, a visine na srednju morsku razinu.

**DEPTHS** are in meters and are reduced to Chart Datum which is Mean Lower Low Water Springs.

**HEIGHTS** are above Mean Sea Level.

**SEKTORI VIDLJIVOSTI** svjetala i pokriveni smjerovi imaju vrijednost more-kopno (otok), ako nije drugačije naglašeno. Daljina vidljivosti svjetala izražena je u nautičkim miljama za visinu motriteljeva oka (5m).

**SECTORS OF LIGHTS.** The limits of sectors and areas of visibility, and the alignment of direction lights and leading lights are given as seen from seaward. Range in nautical miles is given for the height of eye of the observer - 5 metres.

Svi oglasi za ispravak karata iz prethodne godine objavljuju se u OZP za siječanj tekuće godine.

All Notices for correction to charts of previous year are printed in January issue of the current year.

---

<b>OZP</b> .....	Oglas za pomorce	- Notices to Mariners
<b>PS</b> .....	Popis svjetala i signala za maglu	- List of Lights
<b>RS</b> .....	Radioslužba	- Radio Service
<b>RO</b> .....	radiooglas	- Radio warnings
<b>M</b> .....	nautička milja	- Nautical mile
<b>AN</b> .....		- Avvisi ai Naviganti
<b>ANM</b> .....		- Admiralty Notices to Mariners
<b>L/L</b> .....		- Admiralty List of Lights
<b>(P)</b> .....	prethodni oglasi	- Preliminary Notices
<b>(T)</b> .....	privremeni oglasi	- Temporary Notices
<b>DHI</b> .....	Državni hidrografski institut	- State Hydrographic Institute
<b>MK</b> .....	male karte	

---

**I**  
**Pregled ispravaka**  
*Index of corrections*

<b>Karte</b> <i>Charts</i>	<b>Oglas broj</b> <i>Notices No.</i>	<b>Publikacije</b> <i>Publications</i>	<b>Oglas broj</b> <i>Notice No.</i>
101.....	9	Peljar I.....	nema ispravaka
300-31 .....	1, 10	Popis svjetala .....	11, 12, 13, 14, 15, 16,
300-32 .....	10		17, 18, 19, 20, 21, 22,
300-33 .....	7		23, 24, 25, 26, 27, 28,
INT3410 .....	1, 8		29, 30, 31, 32, 33
151.....	1	Radioslužba.....	34
159.....	7	Ispravci Kataloga .....	nema ispravaka
161.....	8, 10		
100-18 .....	3, 5		
100-20 .....	6		
50-3 .....	2		
MK-2.....	1		
MK-6.....	4		
MK-7.....	5		
Plan 11 .....	1		

**II**  
**ISPRAVCI KARATA**  
*Corrections to Charts*

**JADRANSKO MORE - ADRIATIC SEA**

**HRVATSKA - CROATIA**

1 - 5/99 Luka Mirna, Rt Zub: naziv  
Promijeniti naziv Rt Zub na približno 45° 17.9'N - 13° 34.4'E u: Rt  
- za kartu INT 3410 promijeniti naziv Zub u: Rt

**Luka Mirna, Rt Zub: name**

*Substitute name Rt Zub by Rt in vicinity 45° 17.9'N - 13° 34.4'E.*  
*- for chart INT 3410 substitute name Zub by Rt.*

Karte (posljednji ispravak) - Charts (Last correction): 300-31 (12-2/99); INT 3410 (2(T)-12/98); 151 (2(T)-12/98); MK-2 (3-11/98); Plan 11 Luka Mirna i Novigrad (2-11/98).

2 - 5/99 Zaljev Raša i Crna punta, poluotok Istra, E obala: oznake

Promijeniti  $\square_{Oz}$  u  $\blacktriangledown$  na:

a) 44° 57.20'N - 14° 03.40'E

b) 44° 57.68'N - 14° 08.75'E

**Zaljev Raša and Crna punta, Istra, E coast: beacons**

*Substitute  $\square_{Oz}$  by  $\blacktriangledown$  in:*

*a) 44° 57.20'N - 14° 03.40'E*

*b) 44° 57.68'N - 14° 08.75'E*

Karta (posljednji ispravak) - Chart (Last correction): 50-3 (1-7/98).

3 - 5/99 Šilo, luka: latica svjetla

Ucrtati  $\blacktriangle$  na 45° 08.9'N - 14° 40.2'E (lučko svjetlo Šilo)

**Šilo, port: light flare**

*Insert  $\blacktriangle$  in 45° 08.9'N - 14° 40.2'E.*

Karta (posljednji ispravak) - Chart (Last correction): 100-18 (3-12/98).

4 - 5/99 Cres, otok: naziv

1. Promijeniti naziv Rt Gavža na približno 44° 58.4'N - 14° 23.1'E u: Rt Gavža

2. Upisati na približno 44° 58.0'N - 14° 23.2'E: U Gavža

**Cres, island: name**

*1. Substitute name Rt Gavža by Rt Gavža in vicinity 44° 58.4'N - 14° 23.1'E.*

*2. Insert in vicinity 44° 58.4'N - 14° 23.1'E: U Gavža*

Karta (posljednji ispravak) - Chart (Last correction): MK-6 (1-6/98).

5 - 5/99 Rapski kanal: nazivi

Upisati:

a) uz  $\uparrow$  na približno 44° 51.2'N - 14° 44.2'E: Hr Školjić

b) uz  $\circ\uparrow$  na približno 44° 51.2'N - 14° 45.0'E: Plić Balina

**Rapski kanal: names**

*Insert:*

*a) Hr Školjić in vicinity 44° 51.2'N - 14° 44.2'E.*

*b) Plić Balina in vicinity 44° 51.2'N - 14° 45.0'E.*

Karte (posljednji ispravak) - Charts (Last correction): 100-18 (3-5/99); MK-7 (5-11/98).

6 - 5/99 Prišnjak, otočić: granica potamnjenog dijela sektora svjetla

Ucrtati crtkano smjer 249°, d=0.7 M na svjetlo otočić Prišnjak 43° 49.5'N - 15° 33.8'E.

**Prišnjak, islet: limit of obscured sector**

*Insert limit of obscured sector in direction 249°, d=0.7 M to islet Prišnjak light in 43° 49.5'N - 15° 33.8'E.*

Karta (posljednji ispravak) - Chart (Last correction): 100-20 (3-3/99).

**ITALIJA - ITALY**

7 - 5/99 Vasto, okolica luke: područje sidrenja

1. Ucrtati granice područja sidrenja (simbol P-12) u polumjeru 0.5 M od pozicija:

a) 42° 10.5'N - 14° 45.5'E

b) 42° 12.0'N - 14° 42.5'E

- za kartu 159 pozicije su:

a) 42° 10.5'N - 14° 45.3'E

b) 42° 12.0'N - 14° 42.3'E

2. Uz sidrište pod a) upisati: A

3. Uz sidrište pod b) upisati: B

## II

### **Vasto, harbour: anchorage area**

Insert anchorage limit (symbol P-12) in 0.5 M radius from:

a) 42° 10.5'N - 14° 45.5'E

b) 42° 12.0'N - 14° 42.5'E

- for chart 159 :

a) 42° 10.5'N - 14° 45.3'E

b) 42° 12.0'N - 14° 42.3'E


2. Insert ad a): A

3. Insert ad b): B

Karte (posljednji ispravak) - Charts (Last correction): 300-33 (4-3/99); 159 (4-3/99).

AN 7/11/IV/99

### **8 - 5/99 Cervia, okolina luke: platforme i nazivi**

Prekrižiti  na:

a) 44° 25.00'N - 12° 32.60'E

b) 44° 24.00'N - 12° 33.80'E

c) 44° 23.40'N - 12° 33.20'E

d) 44° 23.50'N - 12° 35.20'E

e) 44° 23.30'N - 12° 35.25'E

f) 44° 23.35'N - 12° 22.20'E

g) 44° 23.60'N - 12° 21.80'E

- za kartu 161 na:

a) 44° 24.80'N - 12° 32.00'E (PC 26 EST)

b) 44° 23.90'N - 12° 33.20'E (PC 27)

c) 44° 23.35'N - 12° 32.40'E (PC 30)

d) 44° 23.60'N - 12° 34.40'E (PCA)

e) 44° 23.25'N - 12° 34.50'E (PCB)

f) 44° 23.30'N - 12° 21.50'E (RMS 5)

g) 44° 23.60'N - 12° 21.15'E (RMS 1)

### **Cervia, harbour: drilling platform and names**

Delete  in:

a) 44° 25.00'N - 12° 32.60'E

b) 44° 24.00'N - 12° 33.80'E

c) 44° 23.40'N - 12° 33.20'E

d) 44° 23.50'N - 12° 35.20'E

e) 44° 23.30'N - 12° 35.25'E

f) 44° 23.35'N - 12° 22.20'E

g) 44° 23.60'N - 12° 21.80'E

- for chart 161 in:

a) 44° 24.80'N - 12° 32.00'E (PC 26 EST)

b) 44° 23.90'N - 12° 33.20'E (PC 27)

c) 44° 23.35'N - 12° 32.40'E (PC 30)

d) 44° 23.60'N - 12° 34.40'E (PCA)

e) 44° 23.25'N - 12° 34.50'E (PCB)


f) 44° 23.30'N - 12° 21.50'E (RMS 5)

g) 44° 23.60'N - 12° 21.15'E (RMS 1)

Karta (posljednji ispravak) - Chart (Last correction): INT 3410 (1-5/99); 161 (12-2/99).


AN 6/9/III/99

### **9 - 5/99 Pescara, okolica luke: platforme**

1. Ucrtati  na 44° 10.2'N - 13° 08.2'E.

2. Ucrtati  na 44° 06.8'N - 13° 38.2'E.

### **Pescara, harbour: drilling rig**


1. Insert  in 44° 10.2'N - 13° 08.2'E.

2. Insert  in 44° 06.8'N - 13° 38.2'E.


Karta (posljednji ispravak) - Chart (Last correction): 101 (2(T)-12/98).

AN 7/12/IV/99

### **10 - 5/99 Pescara, okolica luke: platforme**


1. Ucrtati  na 44° 09.8'N - 13° 07.2'E i upisati: ANNALISA

- za kartu 161 na: 44° 09.8'N - 13° 07.1'E


2. Ucrtati  na 44° 06.5'N - 13° 39.0'E i upisati: BARBARA NW

- za kartu 161 na 44° 06.5'N - 13° 38.8'E

### **Pescara, harbour: drilling rig**

1. Insert  ANNALISA in 44° 09.8'N - 13° 07.2'E

- for chart 161 in: 44° 09.8'N - 13° 07.1'E.

2. Insert  BARBARA NW in 44° 06.5'N - 13° 39.0'E

- for chart 161 in: 44° 06.5'N - 13° 38.8'E.

Karta (posljednji ispravak) - Chart (Last correction): 300-31 (1-5/99); 300-32 samo/only pod/ad 2. (11-2/99); 161 (8-5/99).

AN 7/12/IV/99

**III**  
**ISPRAVCI PELJARA**  
*Corrections to Sailing Directions*

**PELJAR I**  
**Izdanje - Edition 1982**

Nema ispravaka - Nil

**IV**  
**ISPRAVCI POPISA SVJETALA**  
*Corrections to List of Lights*

**POPIS SVJETALA I SIGNALA ZA MAGLU**  
**Izdanje - Edition 1998**

<b>11 - 5/99</b>							
22	- Porto Lido, lukobran,	45 38.9	B Bl 5s	6	5	Bijeli stup, 4m	(0,5+4,5)s
E2568	glava	13 45.1					<b>Pot</b> 190-222 (32)
<b>12 - 5/99</b>							
23	-- Glava gatića	45 39.0	Z Bl 5s	6	3	Zeleni stup, 5m	(1+4)s
E2569		13 45.2					<b>Pot</b> 266-044 (138)
<b>13 - 5/99</b>							
87	- Rt	45 17.9	BC Bl(3) 10s	11	B 9	Kamena stambena kuća	(2(0,5+2);0,5+4,5)s
E2658		13 34.4			C 6		C325-018 (53) preko pličina Civran, Veliki i Mali školj
<b>14 - 5/99</b>							
365	- <b>Veli rat</b>	44 09.1	B Bl(2) 20s	41	22	Žuto-smeđa kula s galerijom	(0,8+4,4);0,8+14)s
E3098		14 49.5				nad kućom, 36m	
<b>15 - 5/99</b>							
669	-- 0,4 M W od mosta	43 03.3	C Bl 3s	6	3	Crvena kula, 2m	(0,3+2,7)s
E3513,4		17 38.7					
<b>16 - 5/99</b>							
819	- Sqepi i Gallovecit	42 26.3	B Bl 5s	18	5	Stup s 2 bijela štita sa	(0,2+4,8)s
E3728		19 19.4				crnom prugom, 8m	<b>Vid</b> 095-290 (195)
<b>17 - 5/99</b>							
1424	- Albarella, glavno svjetlo	45 04.2	B DBl 6s	55	12	Vodotoranj, 52m	(2+4)s
E2443		12 20.7					<b>Vid</b> 200-290 (90)
<b>18 - 5/99</b>							
1431,6	- Marina di Chioggia,	45 13.5	C Bl 5s	7	4	Crvena motka	(0,5+4,5)s
E2457	N strana ulaza	12 16.8					Privatno
<b>19 - 5/99</b>							
1431,7	-- S strana ulaza	45 13.5	Z Bl 5s	7	4	Zelena motka	(0,5+4,5)s
E2457,5		12 16.8					Privatno
<b>20 - 5/99</b>							
1438	- Prilazni kanal,	45 19.5	C Bl(2) 6s	6	6	Crveni □ na crvenoj	(0,5+1;0,5+4)s
E2465,4	oznaka I	12 22.1				elastičnoj oznaci, 4m	Ra refl
<b>21 - 5/99</b>							
1439	-- Oznaka II	45 19.8	Z Bl(2) 10s	6	5	Zeleni ↑ na zelenoj	(0,5+2,5;0,5+6,5)s
E2465,55		12 21.4				elastičnoj oznaci, 4m	Ra refl
<b>22 - 5/99</b>							
1440	-- Oznaka III	45 19.6	C Bl(2) 6s	6	5	Crveni □ na crvenoj	(0,5+1;0,5+4)s
E2465,5		12 21.4				elastičnoj oznaci, 4m	Ra refl
<b>23 - 5/99</b>							
1441,2	- Prilazna oznaka	45 20.0	C Bl(2) 10s	6	6	Crveni □ na crvenoj	(1+2;1+6)s
E2467,5		12 19.6				elastičnoj oznaci, 4m	Ra refl
<b>24 - 5/99</b>							
1446	--- Prilazni kanal	45 23.9	B Bl 10s	7	6	Crvena ♀ na elastičnoj	(1+9)s
E2481	oznaka I	12 28.8				oznaci, crvene i bijele	Ra refl
						pruge, 6m	
<b>25 - 5/99</b>							
1447	-- Oznaka II	45 24.6	Z Bl 2s	6	5	Zeleni ↑ na zelenoj	(0,5+1,5)s
E2482		12 27.5				elastičnoj oznaci	Ra refl

## IV

<b>26 - 5/99</b>								
1448	-- Oznaka III	45 24.5	C B1 2s	6	5	Crveni □ na crvenoj elastičnoj oznaci	(0,5+1,5)s	Ra refl
E2482,2		12 27.3						
<b>27 - 5/99</b>								
1450,2	- Prilazna oznaka	45 25.3	C B1 2s	6	5	Crveni □ na crvenoj elastičnoj oznaci	(0,5+1,5)s	Ra refl
E2488,4		12 25.4						
<b>28 - 5/99</b>								
1450,3	--	45 25.5	Z B1 2s	6	5	Zeleni ↑ na zelenoj elastičnoj oznaci	(0,5+1,5)s	Ra refl
E2488,5		12 25.5						
<b>29 - 5/99</b>								
1450,4	--	45 25.8	C B1 2s	6	5	Crveni □ na crvenoj elastičnoj oznaci	(0,5+1,5)s	Ra refl
E2488,7		12 24.3						
<b>30 - 5/99</b>								
1450,5	--	45 25.9	Z B1 2s	6	5	Zeleni ↑ na zelenoj elastičnoj oznaci	(0,5+1,5)s	Ra refl
E2488,8		12 24.4						
<b>31 - 5/99</b>								
1450,9	---	45 25.4	Z B1 5s	6	5	Zeleni ↑ na zelenoj elastičnoj oznaci	(1+4)s	Ra refl
E2491	12 22.2							
<b>32 - 5/99</b>								
1457	<b>Punta Tagliamento</b>	45 38.2	B B1(3) 10s	22	15	Bijela kula uz dvokatnu stambenu kuću, 21m	(1+1;1+1;1+5)s	Rez svj 11M
E2518		13 05.9						
<b>33 - 5/99</b>								
1461	- Gat, glava	45 41.8	C B1 2s	7	8	Crveni stup, 6m	(0,5+1,5)s, Vid 152-330 (178), 1,4 M SW na neboderu: C K 5M B (stalno svjetlo za ribare) nepouzđano po lošem vremenu, vidljivo 4,9 M N od mosta u Marano.	
E2521		13 09.2						

## V

### ISPRAVCI RADIOSLUŽBE *Corrections to Radio Service*

#### RADIOSLUŽBA Izdanje - *Edition 1998*

**34 - 5/99**      **Lučka kapetanija Split: telefaks broj**  
U navodu LUČKA KAPETANIJA SPLIT dodati: Fax (021) 346 555  
Radioslužba 1998, str. 15.

## VI

### ISPRAVCI KATALOGA *Corrections to Catalogue*

#### KATALOG POMORSKIH KARATA I NAVIGACIJSKIH PUBLIKACIJA Izdanje - *Edition 1998*

Nema ispravaka - *Nil*

## VII NAVIGACIJSKI RADIOOGLASI RADIO NAVIGATIONAL WARNINGS

**RADIOOGLASI na snazi 01. lipnja 1999.**

### **1998 godina**

0163 Do daljnega podvodni radovi na približno 43° 30.1'N - 016° 26.5'E (lukobran, Gradska luka Split). Ploviti oprezno i smanjenom brzinom. Kontakt VHF kanal 16 prije navedenog područja.

### **1999. godina**

- 0022 Oznaka usamljene opasnosti Veli Brak 43° 31.8'N - 015° 55.0'E nije na poziciji. Ploviti oprezno.
- 0028 Greben Samunčel, oznaka kardinalna W na približno 44° 40.8'N - 014° 15.6'E porušena.
- 0039 Do daljnega od 0700 do 1200 sati i od 1300 do 1900 sati (od 0600 UTC do 1100 UTC i od 1200 UTC do 1800 UTC) zabranjena je plovidba Ljubačkim vratima. Kontakt VHF 16 prije navedenog područja.
- 0047 Do daljnega Lučka Kapetanija Split ne odašilja meteorološka izvješća, VHF kanal 67.
- 0052 1. Luka Vrsar, izgradnja lukobrana, podvodni radovi označeni svjetlećom plutačom lateralna lijeva strana na 45° 09.0'N - 013° 36.1'E. Karakteristika C Bl 2 sekunde 2 milje. Ploviti oprezno i smanjenom brzinom.  
2. Poništava se radiooglas broj 0030/99.
- 0058 Do daljnega radovi na 44° 38.2'N - 014° 15.1'E (otok Unije, lukobran). Ploviti oprezno i smanjenom brzinom.
- 0061 Do daljnega radovi na 43° 23.8'N - 016° 18.4'E (luka Rogač, trajektni pristan).  
Ploviti oprezno i smanjenom brzinom.
- 0064 Omiš, luka, signalna oznaka (lateralna lijeva) na približno 43° 26.3'N - 016° 41.8'E, znak na vrhu nedostaje.

### **RADIO NAVIGATIONAL WARNINGS in force on 1st June 1999**

#### **1998**

0163 *Till next notice underwater works in vicinity 43° 30.1'N - 016° 26.5'E (breakwater, Gradska luka Split). Wide berth and reduced speed requested. Contact VHF channel 16 before transiting area.*

#### **1999**

- 0022 *Isolated danger mark Veli Brak 43° 31.8'N - 015° 55.0'E off station. Wide berth requested.*
- 0028 *Greben Samunčel, cardinal W mark in vicinity 44° 40.8'N - 014° 15.6'E destroyed.*
- 0039 *Till next notice from 0700 LT to 1200 LT (0600 UTC to 1100 UTC) and from 1300 LT to 1900 LT (1200 UTC to 1800 UTC) navigation in Ljubačka vrata area prohibited.*
- 0047 *Till next notice Harbour Master's office Split not transmitting weather report, VHF channel 67.*
- 0052 1. *Vrsar, port, underwater works in progress on breakwater, marked by lateral port-hand lightbuoy in 45° 09.0'N - 013° 36.1'E. Characteristic Fl R 2 seconds 2 miles. Wide berth and reduced speed requested.*  
2. *Cancel 0030/99. Contact VHF 16 before transiting area.*
- 0058 *Till next notice works in 44° 38.2'N - 014° 15.1'E (Unije island, breakwater).  
Wide berth and reduced speed requested.*
- 0061 *Till next notice works in 43° 23.8'N - 016° 18.4'E (Rogač port, ferry pier).  
Wide berth and reduced speed requested.*
- 0064 *Omiš, port, beacon (lateral port-hand) in vicinity 43° 26.3'N - 016° 41.8'E, top mark missing.*

## NAVAREA III

**NAVAREA III radionavigacijski oglasi na snazi 25. svibnja 1999. (Jadransko i Jonsko more)  
NAVAREA III navigational warnings in force on May 25th 1999 (for Adriatic Sea and Ionian Sea)**

- 194/99 **ADRIATIC SEA**  
*Mining operation in progres within five miles of 45° 15'N - 013° 00'E. Wide berth requested.*
- 195/99 **ADRIATIC SEA**  
*Possible unexploded ordnance in area bounded by:  
parallels: 45° 08'N - 45° 19'N  
meridians: 012° 50'E - 013° 00'E*
- 196/99 **ADRIATIC SEA**  
*Unexploded ordnance within three miles of 42° 48'N - 015° 16'E*
- 197/99 **ADRIATIC SEA**  
*Possible unexploded ordnance in areas:  
a.) within two miles either side of a line joining:  
45° 13.0'N - 012° 51.0'E  
45° 14.2'N - 012° 22.5'E  
b.) in area bounded by: coastline  
45° 13.2'N - 012° 18.6'E  
45° 16.3'N - 012° 19.5'E*



## VII

201/99 ADRIATIC SEA

Possible unexploded ordnance in following areas:

a.) within five miles of 40° 48.6'N - 018° 51.1'E

b.) within five miles of 39° 49.0'N - 019° 00.0'E

c.) within five miles of 41° 46.5'N - 016° 32.3'E

d.) within five miles of 41° 20.0'N - 018° 44.0'E

e.) area bounded by:

41° 45.0'N - 018° 05.0'E

41° 45.0'N - 018° 20.0'E

41° 28.0'N - 018° 31.0'E

41° 28.0'N - 018° 19.0'E

205/99 ADRIATIC SEA

1. Unexploded ordnance within nine miles of 41° 55.90'N - 017° 25.02'E

2. Cancel this message at 042200 UTC jul 99.

### Summary of Drilling Rigs updated up to NAVAREA THREE 158/99 warning

ADRIATIC SEA - IONIAN SEA

Armida 1 44° 28.5'N., 012° 27.2'E

Morena 1 44° 13.6'N., 012° 29.0'E

R.T. Mayer 44° 32.8'N., 012° 29.7'E

R.W. Monwel 44° 12.7'N., 012° 42.3'E

Steward 44° 12.8'N., 012° 46.6'E

Bonaccia 43° 36.0'N., 014° 21.2'E

Unknown 44° 30.0'N., 013° 00.0'E

Unknown 44° 50.0'N., 018° 17.0'E

### NAVAREA THREE warnings that remain in force on May 25th 1999

Serie 1999, nums: 143, 146, 150, 163, 178, 194, 195, 196, 197, 198, 201, 202, 203, 204, 205, and 206.

## VIII OBAVIJESTI Information

1. Tijekom lipnja 1999. iz tiska izlazi novo izdanje navigacijske publikacije PELJAR I JADRANSKO MORE - ISTOČNA OBALA.
2. Tijekom lipnja 1999. iz tiska izlazi nova navigacijska publikacija PRIRUČNIK ZA OBUKU RADIOOPERATERA S OGRANIČENOM OVLAŠTI MORSKO PODRUČJE PLOVIDBE A1 - ROC.
3. PRAVILNIK O IZMJENAMA I DOPUNAMA PRAVILNIKA O VRSTAMA I KATEGORIJAMA PLOVNIH OBJEKATA NAUTIČKOG TURIZMA - Narodne Novine broj 38 od 20. travnja 1999.
4. PRAVILNIK O IZMJENAMA I DOPUNAMA PRAVILNIKA O OBAVLJANJU INSPEKCIJSKOG NADZORA SIGURNOSTI PLOVIDBE - Narodne Novine broj 41 od 30. travnja 1999.
5. PRAVILNIK O IZMJENAMA I DOPUNAMA PRAVILNIKA O ZVANJIMA I SVJEDODŽBAMA O OSPOSOBLJENOSTI POMORACA NA BRODOVIMA TRGOVAČKE MORNARICE REPUBLIKE HRVATSKE - Narodne Novine broj 41 od 30. travnja 1999.
6. PRAVILNIK O OBAVLJANJU PODVODNIH AKTIVNOSTI - Narodne Novine broj 47 od 17. svibnja 1999.



**OBRAZAC ZA OBAVIJESTI**  
**Note for information**

**Molimo pomorce da, koristeći ovaj standardni obrazac, obavijeste Nautički odsjek Državnog hidrografskog instituta o otkrivenim opasnostima za plovidbu, uočenim promjenama na pomoćnim navigacijskim sredstvima i predlože potrebne promjene na kartama i navigacijskim publikacijama.**

**Mariners are requested to use this standard form to notify the State Hydrographic Institute, Nautical Department, about discovered dangers to navigation, changes observed in aids to navigation, or corrections to charts and publications seen to be necessary.**

Mjesto: Datum:  
Place: ..... Date: .....

Ime pošiljatelja (ime broda):  
Name of sender (Name of ship): .....

Adresa ili pozivni znak i zastava broda:  
Address or ship's call sign and flag: .....

Predmet:  
Subject: .....

Prava ili procijenjena pozicija:  
True or approx. position: .....

Karta ili publikacija:  
Chart or publication: .....

Posljednji primljeni Oglas za pomorce:  
Latest "Oglas za pomorce" received: .....

Sadržaj obavijesti:  
Details:



POTPIS:  
SIGNATURE: .....

Državni hidrografski institut, Nautički odsjek, Zrinsko-Frankopanska 161, 21000 Split, tel: +385/0/21/361-840, 361-792 kućni 209, fax: +385/021/47-045, E-mail: dhinaut@dhi.tel.hr, teleks: 26-270 HIRH RH.

STATE HYDROGRAPHIC INSTITUTE, Nautical Department, Zrinsko-Frankopanska 161, 21000 Split, Croatia, Tel: +385/0/21/361-840, 361-792 ext. 209, Fax: +385/021/47-045, E-mail: dhinaut@dhi.tel.hr, Telex: 26-270 HIRH RH.

**POPIS POMORSKIH KARATA I NAVIGACIJSKIH PUBLIKACIJA**  
*List of nautical charts and publication*

**POMORSKE KARTE**

*Nautical charts*

Karta pomorska 100-15  
Karta pomorska 100-16  
Karta pomorska 100-17  
Karta pomorska 100-18  
Karta pomorska 100-19  
Karta pomorska 100-20  
Karta pomorska 100-21  
Karta pomorska 100-22  
Karta pomorska 100-23  
Karta pomorska 100-24  
Karta pomorska 100-25  
Karta pomorska 100-26  
Karta pomorska 100-27  
Karta pomorska 100-28  
Karta pomorska 100-29  
Karta pomorska 100-30  
Karta pomorska 300-31  
Karta pomorska 300-32  
Karta pomorska 300-33  
Karta pomorska 300-34  
Karta pomorska 300-35  
Karta pomorska 300-36  
Karta pomorska 300-37  
Karta pomorska 10  
Karta pomorska 13  
Karta pomorska 15  
Karta pomorska 20  
Karta pomorska 11  
Karta pomorska 22  
Karta pomorska 63  
Karta batimetrijska B 100  
Karta pomorska 101  
Karta pomorska 103  
Karta pomorska 108  
Karta pomorska 109  
Karta pomorska INT 3410  
Karta pomorska INT 3412  
Karta pomorska INT 3414  
Karta pomorska 151  
Karta pomorska 152  
Karta pomorska 153  
Karte pomorske 154  
Karta pomorska 155  
Karta pomorska 156  
Karta pomorska 157  
Karta pomorska 158  
Karta pomorska 159  
Karta pomorska 160  
Karte pomorska 161  
Karta pomorska 171  
Karta pomorska 172  
Karta pomorska 173  
Karta pomorska 174  
Karta pomorska 175  
Karta pomorska 179  
Karta pomorska 50-3  
Karta pomorska 50-4  
Karta pomorska 50-20

**POMORSKE KARTE**

*Nautical charts*

Karta pomorska 301  
Karta pomorska 302  
Karta pomorska 303  
Karta pomorska 333  
Karta pomorska 501  
Karta pomorska 502  
Karta pomorska 512  
Karta pomorska 515  
Karta pomorska 518  
Karta pomorska 525  
Karta pomorska 532  
Karta pomorska 533  
Karta pomorska 535  
Karta pomorska 600-61  
Karta pomorska 600-62  
Karta pomorska 600-63  
Karta pomorska 600-64  
Komplet malih karata - I dio  
Komplet malih karata - II dio

**PUBLIKACIJE**

*Publications*

Peljar Jonskog mora i Malteških otoka  
Popis svjetala (PS) i signala za maglu - Jadransko more - Jonsko more - Malteški otoci, 1998.  
Znaci i skraćenice na pomorskim kartama izdanja Hidrografskog instituta  
Katalog pomorskih karata i navigacijskih publikacija, 1998.  
Peljar I - Jadransko more - istočna obala  
Peljar II - Jadransko more - zapadna obala  
Hidrografski godišnjak  
Nautičke tablice  
Pomorske oznake, IALA sustav (novo izdanje)  
Radio-navigacijska služba (izvan službene upotrebe)  
Tablice morskih mijena, Jadransko more - istočna obala 1995.  
Klimatološki atlas Jadranskog mora  
Terestrička i elektronska navigacija, 1986.  
Oglas za pomorce  
"Andrija Mohorovičić" - izvještaj i rezultati oceanografskih istraživanja Jadranskog mora  
Identifikator zvijezda (izdanje 1990)  
Brodski dnevnik  
Dnevnik stroja  
Radioslužba 1998.  
Nautički godišnjak 1999.

**PRODAJA KARATA I NAVIGACIJSKIH PUBLIKACIJA**  
*Sales of charts and nautical publications*

1. Poduzeće **PLOVPUT** - Split, Obala Lazareta br. 1, 21000 - SPLIT, tel: +385 (0)21 355-900, fax: +385 (0)21 585-782
  - Plovno područje Pula, Lučka kapetanija Pula, 52000 - PULA, tel.: +385 (0)52 23-147
  - Plovno područje Rijeka, Senjsko pristanište br. 3, 51000 - RIJEKA, tel.: +385 (0)51 213-590
  - Plovno područje Zadar, Jurja Bijankinija br. 8, 23000 - ZADAR, tel.: +385 (0)23 433-134
  - Plovno područje Šibenik, Obala oslobođenja br. 8, 22000 - ŠIBENIK, tel.: +385 (0)22 212-186
  - Plovno područje Dubrovnik, Gruška obala br. 25, 20000 - DUBROVNIK, tel.: +385 (0)20 418-789
  - Plovno područje Dubrovnik - Ispostava Korčula, Vinka Paletina br. 176, 20260 - KORČULA, tel.: +385 (0)20 711-176
  - Plovno područje Split - Svjetioničarska postaja Ploče, Neretvanskih gusara br. 1, 20340 - PLOČE, tel.: +385 (0)21 679-271
2. **NAVAL-ADRIA**, d.o.o., Budicinova br. 7, 51000 - RIJEKA, tel/fax: +385 (0)51 267-635  
Prodavaonica **NAUTIKA**, 51222 BAKAR tel/fax: +385 (0)51 761-730
3. Sveučilište u Rijeci, **Visoka pomorska škola u Rijeci**, PJ za navigacijsku i sigurnosnu opremu, Studentska br. 2, 51000 - RIJEKA, tel.: +385 (0)51 338-411 (0)51 331-520, fax: +385 (0)51 336-755
4. **INVENTING**, d.o.o., A. Pomoraca 7/V, 10000 - ZAGREB, tel/fax: +385 (0)1 6523-921
5. **MARINERA**, Obala kralja Petra Krešimira IV br. 11, 23210 - BIOGRAD NA MORU, tel: +385 (0)23 384-882
6. **MEHANIC NAUTIC**, d.o.o., Marka Marulića 12, 22243 - MURTER, tel: +385 (0)22 434-908, 435-062, fax: +385 (0)22 434-763
7. **SKIPERING**, d.o.o., Ive Andrića 42, 52440 - POREČ, tel/fax: (0)52 431-698
8. **DIDAKTA PLUS**, d.o.o., Ivana Trnskog 19, 10000 - ZAGREB, tel: +385 (0)1 216-999, 223-891, fax: +385 (0)1 2300-100

**Državni hidrografski institut svoje publikacije prodaje isključivo posredstvom ovlaštenih distributera.**  
*Charts and publications are sold by authorized sales agents only.*